



Belinstructie bevalling

NORMAAL (niet bellen)

WEL BELLEN



Een bevalling die begint tussen 37 en 42 weken

Periode van bevalling



- Verlies van vruchtwater voor 37 weken
- Voor 37 weken regelmatige krampen of weeën



- Minder dan bij een menstruatie
- Helder rood of bruinig

Bloedverlies



- Bloedverlies meer dan bij een menstruatie
- Stolsels



- Helder (met of zonder witte vlokjes)
- Volg de belinstructies van je verloskundige hulpverlener

Kleur van het vruchtwater



- Groene of bruine kleur
- Bel wanneer je deze kleur voor het eerst ziet, overdag of in de nacht

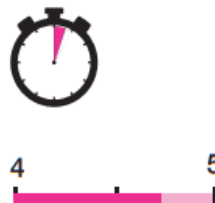


Hoofdje van de baby is ingedaald in het bekken bij breken van de vliezen

Indaling van de baby en vruchtwaterverlies



- Bellen wanneer bij de laatste controle het hoofdje niet goed was ingedaald en de vliezen breken
- Gaan liggen wanneer je thuis bent



- Onregelmatig
- De wee blijft korter dan 40 -60 seconden
- De pauze tussen de weeën is langer dan 4-5 minuten

Weeën



- Regelmatig patroon voor 1 uur en
- De wee duurt langer dan 40-60 seconden
De pauze tussen de weeën is korter dan 4-5 minuten
- *Is het niet je eerste bevalling, bel dan met stevige weeën die regelmatig komen.*

Ongerstheid











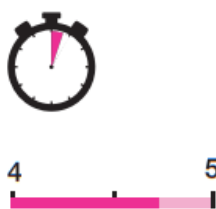
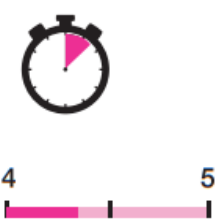



- Altijd bellen bij ongerustheid of zorgen
- Onduidelijkheden over ontvangen informatie





Calling instructions pregnancy childbirth

COMMON		CALL IN THE EVENT OF:	
  <p>A childbirth that occurs between 37 and 42 weeks</p>	Labour term	  <ul style="list-style-type: none"> • Before 37 weeks' pregnancy term: • Loss of amniotic fluid • Cramps or prelabour that are regular and/or painful 	
 <ul style="list-style-type: none"> • Less than during menstruation • Clear red or brownish 	Blood loss	 <ul style="list-style-type: none"> • Greater amount of blood loss than during menstruation • Blood clots 	
 <ul style="list-style-type: none"> • Clear (with or without white flecks) • Follow the instructions of your midwife care worker for calling 	Amniotic fluid - colour	 <ul style="list-style-type: none"> • Green or brown colour • Call when you first observe this colour, during the day or in the night 	
 <p>Head of the baby descends into the pelvis</p>	Amniotic fluid and descent of the baby	 <ul style="list-style-type: none"> • Call if during the last check-up the head has not properly descended and your water breaks 	
 <ul style="list-style-type: none"> • Irregular • The contraction does not last longer than 40 - 60 seconds • The time between contractions is longer than 4 - 5 minutes 	Contractions	 <ul style="list-style-type: none"> • Regular pattern for 1 hour and • The contraction is longer than 40 - 60 seconds • The time between contractions is less than 4 - 5 minutes • <i>If this is not your first time for giving birth, call in the event of severe regular contractions</i> 	
	Concern	 <ul style="list-style-type: none"> • Always call if concerned or worried • Any questions on the information supplied 	



تعليمات الاتصال المتعلقة بالولادة

اتصلي بنا

عاديا (لا حاجة إلى الاتصال)



قبل 37 أسبوعاً من الحمل:

فقدان النخط (ماء الرأس)
تشنجات أو مخاض كاذب بانتظام ولأو هي مولمة

فترة الولادة



ولادة تبدأ بين 37 و42 أسبوعاً من الحمل



فقدان الدم أكثر من الحيض الشهري
وجود جلطات

فقدان الدم



أقل من الحيض الشهري
لونه أحمر ناصع أو شبه بني



اللون أخضر أو بني
اتصلي بنا في حالة مشاهدة هذا اللون للمرة الأولى، ليلاً
أو نهاراً

لون النخط (ماء الرأس)

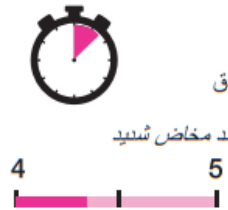
صائب (مع ندف بيضاء أو بدونها)
اتبعي تعليمات أخصائي التوليد الهاتفية



اتصلي بنا عند تمزق الأغشية ورأس الطفل لم يكن قد
نزل جيداً عند المراقبة الأخيرة
تمتدي (في السرير مثلاً) إذا كنت في الدار

نزول الطفل وفقدان رأس الماء (النخط)

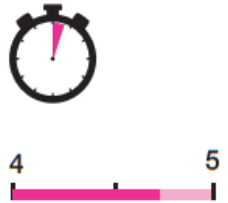
تم نزول رأس الطفل إلى الحوض



نظام منتظم وأيضاً
يستغرق الألم أكثر من 40 إلى 60 ثانية
الاستراحة بين ألم وآخر أقل من 4 - 5 دقائق

آلام المخاض

غير منتظمة
يستغرق الألم أقل من 60 ثانية
الاستراحة بين ألم وآخر أكثر من 4 دقائق



اتصلي دائماً في حالة الشعور بالقلق
عدم وضوح المعلومات المزود بها

الشعور بالقلق



Doğum durumu için telefon etme talimatları

NORMAL (TELEFON ETMEYE GEREK YOK)

AŞAĞIDAKİ DURUMLARDAN HERHANGİ BİRİ- OLDUĞUNDA HEMEN ARAYIN:



Gebeliğin 37. ile 42. haftası
arasında başlayan bir doğum

Doğum dönemi



- 37 haftalık gebelikten önce:
- Amniyotik sıvı geldiğinde
- Düzenli aralıklarla oluşan ve/veya ağırlı olan kramplar veya sert karın durumunda



- Aybaşı halinden daha az bir miktar
- Açık kırmızı veya kahverengimsi

Kanama



- Aybaşı halinden daha fazla olan kanamada
- Kan pıhtıları görülmesi halinde



- Şeffaf (beyaz topaklarla veya onlarsız)
- Doğum asistanınızın telefon talimatlarını takip edin

Amniyotik sıvının rengi



- Yeşil veya kahverengi
- Bu rengi gündüzleyin veya geceleyin ilk gördüğünüzde telefon edin

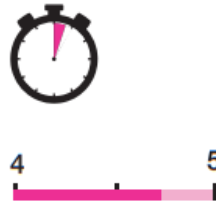


Amniyotik sıvı geldiğinde
bebeğin başı doğum
kanalına girmiştir

Bebeğin doğum kanalına girme- si ve amniyotik sıvının gelmesi

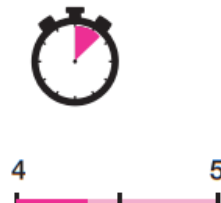


- Son kontrol muayenesinde bebeğin başı olması gerektiği gibi doğum kanalına girmemiş olup, amniyotik sıvı geldiğinde telefon edin
- Evdeyseniz, uzanın



- Fiziksel eforlarda hissedilen sert bir karın
- Bebeğin hareket ettiğinde görülen sert bir karın
- Ağrısız
- Düzensiz

Sert bir karın / 37 haftadan önce görülen kramplar



- Krampların daha yoğun olması halinde
- Kramplar düzenli bir şekilde geliyorsa (yarım saatte bir veya daha sık)
- Ağrılı durumlarda

Endişe



- Endişe veya kaygı duyduğunuzda her zaman telefon edin
- Verilen bilgilerle ilgili anlamadığınız bir şey olduğunda

